

Anzeigenrubriken in diesem Heft:

Stellenangebote an Kolleginnen und Kollegen .....	34	Schreibbüros .....	36
Bürogemeinschaften .....	34	Dienstleistungen .....	36
Kooperation / Kollegiale Zusammenarbeit .....	35	Übersetzungsbüros.....	36
Vermietung.....	35	Anzeigeninformationen und Anzeigenannahme .....	36
Kanzleiverkauf .....	35		
Termins-/Prozessvertretung .....	35	Die Mediadaten und alle Informationen zur Anzeigenschaltung finden Sie auf der Homepage des MAV unter <a href="http://www.muenchener-anwaltverein.de">www.muenchener-anwaltverein.de</a> .	
Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern .....	35		

Anzeigenschluss für die Mitteilungen Oktober 2024: 12. September 2024

Stellenangebote an Kolleginnen und Kollegen

Alt eingesessene Kanzlei, die ausschließlich auf dem Gebiet des Familienrechts arbeitet, in schönen, großzügigen Räumen in der Innenstadt von Bad Tölz, sucht zum baldmöglichsten Zeitpunkt

eine Rechtsanwältin oder einen Rechtsanwalt

zur Mitarbeit. Teilzeit ist möglich.

Es wäre schön, wenn Kenntnisse auf dem Gebiet des Familienrechts vorhanden sind.

Eine Soziätät wäre zu einem späteren Zeitpunkt möglich.

Kontaktaufnahme bitte unter Chiffre Nr. 22 /August/September 2024 an den MAV.

Anwalt/Anwältin für den Bereich Erbrecht gesucht (m/w/d)

Interesse an einer beruflichen Weiterentwicklung? Wir sind eine auf Vermögensnachfolge spezialisierte Kanzlei und suchen für unseren Standort München ab sofort in Vollzeit einen Rechtsanwalt / eine Rechtsanwältin (m/w/d).

Ihre Tätigkeit:

- Gerichtliche und außergerichtliche Vertretung zu Erbauseinandersetzung und Pflichtteilsrecht
- Beratung zu sowie Ausarbeitung und Prüfung von Testamenten, Erb- und Überlassungsverträgen

Was wir von Ihnen erwarten:

- Mehrjährige Berufserfahrung, gerne auch in anderen Rechtsgebieten (Steuerrecht, Familienrecht, Strafrecht u. a.)
- Engagement und strukturierte Arbeitsweise
- Sicheres Auftreten

Was wir Ihnen bieten:

Wir bieten eine interessante Tätigkeit in den wichtigsten Bereichen des Erbrechts. Sollten Sie bisher Ihren Schwerpunkt auf ein anderes Rechtsgebiet gelegt haben, bieten wir Ihnen eine umfangreiche Einarbeitung sowie fortlaufende Unterstützung, auf Wunsch auch bis zum Erreichen des Fachanwaltstitels.

Bei Interesse senden Sie Ihre Unterlagen per E-Mail an unser Sekretariat:

z. H. Frau Claudia Walloßek  
Stephan Sieh | Spezialkanzlei für Vermögensnachfolge  
Bundesplatz 8  
10715 Berlin  
info@erbe-sicher-regeln.de

Bürogemeinschaften



2 Zimmer in Kanzlei am Stachus  
Etwa ab Herbst 2024 verfügbar (Bürogemeinschaft)

Vorzugsweise an Volljurist (m/w/d) mit eigenem Mandantenstamm (Zivilrecht/Erbrecht) und freien Kapazitäten für eine spätere Übernahme. Für einen „mitgebrachten“ Mitarbeiter (m/w/d) wäre auch Platz.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung

Rechtswirt (FSH)  
Nikolaus Eichinger  
Arcostr. 3  
80333 München  
Tel. 089/54506603  
[ne@nikolaus-eichinger.de](mailto:ne@nikolaus-eichinger.de)

Bürogemeinschaft/Zusammenarbeit

Zur Vergrößerung unserer wirtschaftsrechtlich ausgerichteten Anwalts- und Steuerkanzlei suchen wir eine(n) engagierte(n) Rechtsanwa(ä)lt/in. Es besteht auch großes Interesse an einer kollegialen Zusammenarbeit und an der Übernahme von Mandaten.

Wir bieten ein Anwaltsbüro zu sehr günstigen Konditionen in bester Lage. Die Mitbenutzung unserer modernen Kanzleiausstattung, EDV-Anlage, Bibliothek und unserer Besprechungs- und Konferenzzimmer ist möglich. Unsere Kanzlei im Lehel (U-Bahnstation U4/U5) ist höchst repräsentativ eingerichtet. Der große Besprechungsraum ist ausgerichtet auf die Isar, das Maximilianeum und den Friedensengel.

Bitte melden Sie sich kurz schriftlich oder auch an Herrn RA Löffler, [loeffler@lexmuc.com](mailto:loeffler@lexmuc.com).

### Bürogemeinschaft an RA 'e / Steuerberater / WP geboten – Schwabing, Maxvorstadt, von Steiner Haus, ab 01.02.2025

Ecke Türkenstraße/Georgenstraße/Friedrichstraße, 1 sehr schönes großes Zimmer mit 2 Fenstern, 27,05 qm. Zum Zimmer gehört ein Arbeitsplatz im Sekretariat. Schönster Altbau, (insgesamt 219 qm), Denkmalschutz, direkt an das Zimmer angrenzender Konferenzraum, günstige Festmiete inklusive Nebenkosten, freundliches kollegiales Arbeitsklima.

Angebote an RA Hastenrath, Tel: 089 - 33 00 76 - 0, [kanzlei@ra-hastenrath.de](mailto:kanzlei@ra-hastenrath.de)

### Kooperation / Kollegiale Zusammenarbeit

Ich suche eine Kanzlei mit Fachanwälten zu Familienrecht, Strafrecht, Ausländerrecht und anderen Rechtsgebieten.

Ich berate spanisch sprechende Mandanten und suche KollegInnen, die mit mir in Kooperation zusammen arbeiten wollen.

Weiterhin benötige ich eine Postadresse mit Schild und einen Besprechungsraum zur gelegentlichen Nutzung.

Zuschriften bitte unter der Chiffre Nr. 23 /August/September 2024 an den MAV.

### Vermietung

Kanzleiresidenz für RA'e/Steuerberater/WP geboten - **Mitte Schwabing**, schöner Denkmal-Altbau

Sie arbeiten zu Hause und brauchen einen repräsentativen Ort zum Empfangen Ihrer Mandanten? Wir bieten Kollege n/Kolleginnen die Möglichkeit, in unserer Kanzlei offiziell mit Kanzleischild und Postadresse zu residieren und 10 Stunden monatliche Mitbenutzung des Konferenzraumes nach Absprache für 300 Euro netto monatlich.

Angebote an Chiffre Nr. 21 / August/September 2024 an den MAV.

### Büroraum zur Untermiete in alteingesessener Rechtsanwaltskanzlei im Asamhof

Sendlingerstraße, 29,5 qm, 2. OG mit Lift  
Einzug nach Rücksprache  
Ansprechpartner: Sekretariat Frau Klein,  
Kanzlei Holterman & Kollegen  
Tel: 089/23 88 800, Email: [info@ra-hk.de](mailto:info@ra-hk.de)

### Schönes Bürozimmer in München zu fairen Konditionen an Anwältin/Anwalt zu vermieten.

**Wann?** Ab sofort, gerne aber auch zu einem späteren Zeitpunkt

**Lage?** München/Schwabing, Nähe Englischer Garten, Nähe U6 Nordfriedhof

**Größe?** 20 qm

**Ausstattung?** Modern, hell, moderne IT-Struktur

**Kosten?** Ca. 1.100 € (incl. NK, MwSt, Mitbenutzung Besprechungszimmer, Telefonanlage, IT-Struktur, Versicherung, Reinigung, Getränke)

**Mit wem?** In Bürogemeinschaft mit Steuerberater ([www.stb-reimann.de](http://www.stb-reimann.de)) und drei Rechtsanwälten ([www.arcum-rechtsanwaelte.de](http://www.arcum-rechtsanwaelte.de)) in den Bereichen Arbeitsrecht, Gesellschaftsrecht, Handelsrecht

**Personal?** Telefondienst gegen „Aufpreis“ kann angeboten werden. Mitnahme Mitarbeiter(in) für einen Sekretariatsplatz grundsätzlich denkbar

**Kontakt:** RA Gerhard Greiner: [info@arcum-rechtsanwaelte.de](mailto:info@arcum-rechtsanwaelte.de) oder Tel. 089/45 20 58 540

### Kanzleiverkauf

#### Nachfolger/in gesucht

Suche Nachfolger/in für sehr gut laufende Anwaltskanzlei im Speckgürtel von München. Die Kanzlei besteht seit 1995. Mandate kommen aus dem Bereich Familienrecht, Erbrecht, Handels- und Gesellschaftsrechts, Strafrecht, Mietrecht und Arbeitsrecht. Der Jahresumsatz beträgt derzeit 300 TEUR mit weiter steigender Tendenz.

Der Gründer verkauft die Kanzlei aus Altersgründen. Für den Übergang wird er eingeschränkt freiberuflich weiter mitarbeiten, um den Bestand der Altmandate zu gewährleisten.

Interessenten über e-mail [BrunoBratke@gmx.de](mailto:BrunoBratke@gmx.de)

### Termins- und Prozessvertretung

#### BELGIEN UND DEUTSCHLAND

#### PETER DE COCK

ADVOCAAT IN BELGIEN

RECHTSANWALT IN DEUTSCHLAND

(EIGNUNGSPRÜFUNG 1994 BEST.)

steht

Deutschen Kollegen für Mandatsübernahme im gesamten belgischen Raum persönlich zur Verfügung

über 35 Jahre Erfahrung mit Handels-, Straf- und Zivilrecht, Bau-, Transport- und Verkehrsrecht, Eintreibung, Schadensersatzforderungen, Klauselerteilung, Zwangsvollstreckung, Mediation und Arbitration. Umfangreiche Sprachkenntnisse Deutsch, Flämisch, Holländisch, Französisch und Englisch

KAPELSESTEENWEG 48, B-2930 BRASSCHAAT (ANTWERPEN)

TEL. 0032 3 646 92 25 - FAX. 0032 3 646 45 33

E-MAIL: [advocaat@peterdecock.be](mailto:advocaat@peterdecock.be)

INTERNET: [www.peterdecock.be](http://www.peterdecock.be)

### Rechtsanwaltskanzlei mit Sitz in Berlin, München übernimmt Termins- und Prozessvertretungen aller Art:

#### CLLB München

Liebigstr. 21, 80538 München

Tel.: (089) 552 999 50

Fax: (089) 552 999 90

#### CLLB Berlin

Panoramastr. 1, 10178 Berlin

Tel.: (030) 288 789 60

Fax: (030) 288 789 620

mail: [kanzlei@cllb.de](mailto:kanzlei@cllb.de)

web: <http://www.cllb.de>

### Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern

**Rechtsanwaltsfachangestellte** mit langjähriger Berufserfahrung bietet auf freiberuflicher Basis Unterstützung bei allen anfallenden Kanzleitätigkeiten sowie die eigenständige Erledigung von Mahn- und Vollstreckungsverfahren.

**Kenntnisse** in folgenden Rechtsanwaltsprogrammen sind vorhanden: RenoStar (eigene Lizenz), RA-Micro, DATEV-Phantasy und Advoware.

**Tel.** 0177/722 53 50, **e-mail:** [buerlo.bergmann@t-online.de](mailto:buerlo.bergmann@t-online.de)

## Schreibbüros

**IHR SEKRETARIAT Karin Scholz**  
**Schreibservice (digital)**  
**Tel: 0160 - 97 96 00 27**  
**www.sekretariat-scholz.de**

## Dienstleistungen

**Sekretärin / Assistentin** (freiberuflich)

**perfekt in allen Büroarbeiten**, langjährige Erfahrung in versch. RA/WP-Kanzleien, auch Verlage/Medien/Arch. - Ing. Büros, (z.B. Pharma-recht/Vertragswesen) übernimmt Sekretariatsaufgaben (keine RA-Gehilfin) und/oder Schreibaufgaben (MS-Office) in Ihrem Büro oder in Heimarbeit.

Schnelles, korrektes Arbeiten zugesichert, Teilzeit/halbtags und/oder sporadisch aushilfsweise.

Tel.: 089 141 1996, Fax: 089 143 44 910, mobil: 0170 184 3338  
 oder Email: rose-marie.wessel.pr@arcor.de

**Steuerfachhilfe/Bilanzbuchhalter (IHK)**

Profitieren Sie von meiner langjährige Berufserfahrung in allen steuerlichen und buchhalterischen Bereichen im Alltagsgeschäft von Rechts- und Patentanwälten.

Digitalisierung Ihrer Buchhaltung, Mahnwesen, Zahlungsverkehr, Amtsgebührenkonten- gerne unterstütze ich Sie hier alleine oder mit einer Kollegin. Kurz- und/oder langfristig.

Lassen Sie uns 1-2 virtuelle Kaffeetreffen zum Kennenlernen vereinbaren.

Mail: [kennenlernenkaffee@ma2g.de](mailto:kennenlernenkaffee@ma2g.de)

## Übersetzungsbüros

**DEUTSCH - ITALIENISCH - DEUTSCH**  
**Fachübersetzungen**  
**Beglaubigte Übersetzungen & Dolmetschen**  
**SCHNELL • ZUVERLÄSSIG • GENAU**

**Sabine Wimmer**

Öffentl. best. & allg. beeid. Übers. & Dolmetscherin (VbDÜ)  
 Schäftlarnstr. 10 (AK), Büro 400, 81371 München,  
 Postanschrift: Postfach 75 09 43 - 81339 München  
 Tel.: 089-36 10 60 40 Mobil: 0177-36 60 400  
 Fax: 089-36 10 60 41  
 E-mail: [info@trans-italiano.de](mailto:info@trans-italiano.de) - Web: [www.trans-italiano.de](http://www.trans-italiano.de)

**FACHÜBERSETZUNGEN / BEGLAUBIGUNGEN**  
**ITALIENISCH / DEUTSCH**  
**Recht / Technik**

**Andrea Balzer**

Öff. best. u. allg. beeid. Übersetzerin (BDÜ, tekom)  
 Rindermarkt 7, 80331 München  
 Tel.: 089 / 54 76 33 90; Fax: 089 / 54 76 33 89  
[info@fach-uebersetzen.de](mailto:info@fach-uebersetzen.de) - [www.fach-uebersetzen.de](http://www.fach-uebersetzen.de)

## Anzeigeninformationen

**Anzeigenpreise**

(Auszug, gültig ab 01.01.2024)

**Kleinanzeigen**

<b>Kleinanzeigen bis 10 Zeilen</b> Schriftgröße 8 Pt Größe ca. 3,5 x 8,7 cm	29,00 EUR	zzgl. MwSt.
<b>Kleinanzeigen bis 15 Zeilen</b> Schriftgröße 8 Pt Größe ca. 5,0 x 8,7 cm	43,00 EUR	zzgl. MwSt.
<b>Kleinanzeigen bis 20 Zeilen</b> Schriftgröße 8 Pt Größe ca. 7,0 x 8,7 cm	58,00 EUR	zzgl. MwSt.

Ab 20 Zeilen Preis auf Anfrage, Chiffreanzeigen sind ohne Aufpreis möglich, die Weiterleitung der Eingänge erfolgt in der Regel am Eingangstag.

**Gewerbliche Anzeigen**

<b>Anzeige viertelseitig, 4c</b>	290,00 EUR	zzgl. MwSt.
<b>Anzeige halbeitig, 4c</b>	520,00 EUR	zzgl. MwSt.
<b>Anzeige ganzseitig, 4c</b> (Satzspiegel oder A4)	860,00 EUR	zzgl. MwSt.

Mehrpreis für Sondergestaltung auf Anfrage.  
 (Rahmen/ Platzierung/ Gestaltung/ Scannen)

**Mediadaten**

**Format** **Din A 4, Satzspiegel 180 mm x 257 mm,**  
 Anzeigenteil: 2-spaltig, Spaltenbreite 87,5 mm  
 Redaktionsteil 2- und 3-spaltig,  
 Spaltenbreite 87,5 bzw. 56 mm

**Farbe** 4c (gewerblich), Kleinanzeigen 1c (schwarz),  
 farbig auf Anfrage gegen Mehrpreis

**Daten** für Kleinanzeigen: Text per Fax oder eMail,  
 pdf (Graustufen, CMYK bei Farbanzeigen, hoch-  
 aufgelöst, mind. 300 dpi, Logos u. Schriften einge-  
 bettet), jpg, tif, andere Formate auf Anfrage.

Anzeigenschluss ist jeweils der 10. Kalendertag eines Monats für den nächsten Monat.

Alle Anzeigen werden ohne Aufpreis parallel auch in der Internet-Ausgabe der Mitteilungen auf der MAV-Homepage ([www.muenchener.anwaltverein.de](http://www.muenchener.anwaltverein.de)) veröffentlicht.

**Anzeigenannahme und Chiffre-Zuschriften**

**MAV GmbH**, Claudia Breitenauer  
 Nymphenburger Str. 113 / 2. OG, 80636 München  
**Tel** 089 55263396, **Fax** 089 55263398  
**E-Mail** [c.breitenauer@mav-service.de](mailto:c.breitenauer@mav-service.de)

oder über die Geschäftsstellen des MAV, Maxburgstraße oder Justizpalast. Anschriften siehe im Impressum.

**Anzeigenschluss für die Mitteilungen**  
**Oktober 2024: 12. September 2024**



In jedem Fall das Richtige.

**Das komplette juristische Wissen für Ihre Kanzlei.**

- Bücher, Zeitschriften, Fortsetzungen, Datenbanken, E-Books
- Juristische Datenbanken – Beratung, Verkauf und Schulung
- Juristischer Fachkatalog – Schweitzer Vademecum im Webshop
- Schweitzer Mediacenter – das innovative Wissenscockpit zur Nutzung aller Fachinformationen (Single-Sign-On)
- Schweitzer Connect – zur Verwaltung aller Fachinformationen
- Fachveranstaltungen und Webinare – (FAO)
- Print oder digital – wir optimieren Ihre Bezüge
- Der Online-Shop für Profis – [www.schweitzer-online.de](http://www.schweitzer-online.de)
- Schweitzer ZID – Zeitschrifteninhaltsdienst für Juristen.

**Schweitzer Fachinformationen | München**

Lenbachplatz 1 | 80333 München | Tel: +49 89 55134-150 und 160



[muenchen@schweitzer-online.de](mailto:muenchen@schweitzer-online.de)  
[www.schweitzer-online.de](http://www.schweitzer-online.de)

**schweitzer**  
Fachinformationen



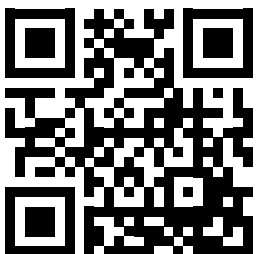
# Wegweisend bei Wissen.

**Wenn es um professionelles Wissen geht,  
ist Schweitzer Fachinformationen wegweisend.**

Kunden aus Recht und Beratung sowie Unternehmen, öffentliche Verwaltungen und Bibliotheken erhalten komplette Lösungen zum Beschaffen, Verwalten und Nutzen von digitalen und gedruckten Medien.

Die Schweitzer Informationswelt bietet mit Webshop, lokalen Standorten und Fachbuchhandlungen leichten Zugang zu Wissen in allen Medienformen. Die umfangreichen Services sind individuell kombinierbar – innovative Software-Lösungen machen Wissen überall nutzbar und komfortabel verwaltbar. Unternehmen profitieren von einem vollständig in die E-Procurement-Umgebung integrierten und optimierten Beschaffungsprozess. Exzellente Beratung und regelmäßige Fortbildungsveranstaltungen machen Schweitzer zum Treffpunkt für Wissen.

Die Unternehmen der Schweitzer Fachinformationen haben über 550 Beschäftigte.



[muenchen@schweitzer-online.de](mailto:muenchen@schweitzer-online.de)  
[www.schweitzer-online.de](http://www.schweitzer-online.de)

**schweitzer**  
Fachinformationen